



## PLS short range Tastender Laserscanner Short range laser scanners



### PLS short range, starke Performance zu einem starken Preis

Die Überwachung kleiner Flächen und das Erkennen von Objekten im Nahbereich sind die Stärken des neuen PLS short range, mit dem SICK die Produktfamilie der tastenden Laserscanner PLS optimal ergänzt. Typische Einsatzgebiete sind die Absicherung von kleinen automatischen Fahrzeugen sowie die Absicherung an stationären Anlagen, bei denen kleine Bereiche überwacht oder ein Hintertreten anderer Überwachungssysteme zuverlässig vermieden werden sollen.

Bei der Konzeption dieses Gerätes konnten Erfahrungen aus zahllosen Applikationen der mobilen und stationären Nahbereichsüberwachung mit einfließen. Ziel dieser Entwicklung ist es, in der horizontalen Gefahrenbereichsabsicherung ein Preissegment anzubieten, das unterhalb des PLS Standard liegt, aber durch gewohnte PLS-Qualität überzeugt.

### PLS short range laser scanners deliver high performance at an amazing price

The strengths of the new PLS short range laser scanner, which complements the SICK PLS product range, lie in the monitoring of small areas and the detection of objects in close proximity. Typical fields of application are the safeguarding of automated vehicles and the protection of static installations in which small zones are to be monitored or where encroachment by other monitoring systems must be inhibited.

In designing this unit the combined experience acquired from numerous applications involving the monitoring of environmental proximities associated with mobile and static systems has been exploited. The objective of this development is to offer a product to safeguard hazardous zones at a competitive price, which although lower than the Standard unit nevertheless possesses the same accustomed quality level expected of PLS laser scanners.

# SICK



#### Highlights:

- Innovatives Design
- Bewährte PLS-Technik
- Identisches Zubehör wie PLS Standard
- Erprobte, nur leicht modifizierte Benutzersoftware

#### Leistungsmerkmale:

- 1,5 m Schutzbereichsrreichweite
- Ausgangsstrom der OSSDs: 150 mA
- Gleiche Warnfeldfunktion wie PLS Standard
- Sofortiger oder um zwei Sekunden verzögter Wiederanlauf
- Ohne Daten-Schnittstelle für das LSI

#### Highlights:

- Innovative design
- Proven PLS technology
- Identical accessories to that of the PLS Standard
- Tested user software, with just minor modifications incorporated

#### Performance features:

- 1.5 m protection field range
- Electrical output rating of OSSDs: 150 mA
- Identical warning field function as the PLS Standard
- Immediate Restart or Restart with two seconds delay
- Without data interface for the LSI

#### Technische Spezifikation

Einsatzbereiche	Bereichabsicherung
Abmessungen (B x H x T)	155 mm x 185 mm x 156 mm
Ansprechzeit	min. 80 ms
Anzahl Schutzfelder	1
Anzahl Warnfelder	1
Maximalstrom der OSSDs	150 mA
Auflösung	50 mm
Laserschutzklasse	1
Leistungsaufnahme	max. 17 W (zzgl. externer Last)
Reichweite (Schutzbefeld)	max. 1,5 m
Reichweite (Warnfeld)	15 m (bei 20 % Remission)
Scanwinkel	max. 180°
Wiederanlaufsperre	einstellbar: sofortiger Wiederanlauf o. Wiederanlauf nach 2 s
Schutzart	IP 65
Sicherheits-Typ nach EN 61496-1	3
Umgebungstemperatur	0 bis +50 °C
Versorgungsspannung	24 V –30%/+20%

#### Technical Specification

Applications	Area safeguarding
Dimensions (W x H x D)	155 mm x 185 mm x 156 mm
Response time	min. 80 ms
Number of protection fields	1
Number of warning fields	1
Maximum electrical current rating of OSSDs	150 mA
Resolution	50 mm
Laser Safety Classification	1
Power consumption	max. 17 W (plus external loading)
Range (protection field)	max. 1.5 m
Range (warning field)	15 m (at 20 %-diffused reflection)
Scanning angle	max. 180°
Restart Inhibit	adjustable: immediate Restart o. Restart after 2 secs.
Protection	IP 65
Safety Type to EN 61496-1	3
Ambient temperature	0 to +50 °C
Supply voltage	24 V –30%/+20%

#### Bestell-Nr.

1022253

#### Produkt

PLS short range 109-317

#### Zubehör

siehe PLS Standard

#### Order No.

1022253

#### Product

PLS short range 109-317

#### Accessories

Refer to PLS Standard

# SICK